

16 Νοεμβρίου 2015

# Διαβάζοντας τα Αρχεία του Αγίου Όρους

/ Πεμπτούσια

Image not found or type unknown






Αθήνα | Athènes | Athens  
18-20 · 11 · 2015


**Διαβάζοντας τα Αρχεία του Αγίου Όρους**  
Lire les Archives de l'Athos Reading the Archives of Mount Athos

Συμπόσιο αφιερωμένο στην 70<sup>η</sup> επέτειο της συλλογής  
Colloque dédié au 70<sup>e</sup> anniversaire de la collection Symposium dedicated to the 70<sup>th</sup> anniversary of the series

**ARCHIVES DE L'ATHOS**  
Paris, 1945-2015



Βυζαντινά και Χριστιανικά Μοναχία (18, 20, 11) – Βίαιη Στιγμή 22  
www.byzantinearchives.com  
Επίσημο Φωτοβιβλίο (18, 11) – Δόλου 6  
www.athos.gr  
colloque.athos@gmail.com



πλήρωσης 70 χρόνων από την επανίδρυση της το 1945, από τον διαπρεπή Βυζαντινολόγο Πωλ τοποποιηθεί διεθνές συνέδριο από τις 18 έως τις 20

Νοεμβρίου 2015 στην Αθήνα.

Η σειρά περιλαμβάνει την έκδοση ελληνικών εγγράφων που φυλάσσονται στα Αρχεία των Μονών του Αγίου Όρους και χρονολογούνται έως το 1500. Οι ανακοινώσεις του συνεδρίου αποσκοπούν στο να αναδείξουν τη συμβολή των συγκεκριμένων αρχείων, των εξαιρετικής σπουδαιότητας αυτών γραπτών πηγών, στη συγγραφή της βυζαντινής ιστορίας και στη μελέτη του βυζαντινού κόσμου και, παράλληλα, να προτείνουν νέες ερμηνευτικές προσεγγίσεις.

Οι εργασίες θα διεξαχθούν την μεν Τετάρτη και την Παρασκευή 18 & 20 Νοεμβρίου στη Γαλλική Σχολή Αθηνών, την δε Πέμπτη 19 Νοεμβρίου στο Βυζαντινό και Χριστιανικό Μουσείο,.

Οι ανακοινώσεις θα είναι στην ελληνική, γαλλική, αγγλική και γερμανική γλώσσα.

## **Πρόγραμμα Συνεδρίου**

### **Διαβάζοντας τα Αρχεία του Αγίου Όρους**

Συμπόσιο αφιερωμένο στην 70ή επέτειο της συλλογής

*Archives de l' Athos* (Παρίσι 1945-2015)

Αθήνα, 18-20 Νοεμβρίου 2015

## **ΤΕΤΑΡΤΗ 18 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2015**

Βυζαντινό και Χριστιανικό Μουσείο

15:00 Υποδοχή των συνέδρων και του κοινού

Διπλωματική

15:30 **Andreas Müller** (Βιέννη), Die byzantinische Kaiserurkunde ohne Athosarchive: ein Gedankenspiel

15:50 **Christian Gastgeber** (Βιέννη), Les documents de la chancellerie patriarcale de Constantinople concernant le Mont Athos et le Registre patriarcal (xiv<sup>e</sup> siècle)

16:10 Συζήτηση

16:30 Διάλειμμα

16:50 **Μαρία Νυσταζοπούλου-Πελεκίδου** (Αθήνα), Les actes de fonctionnaires d'après les archives de l' Athos

17:10 **Brigitte Mondrain** (Παρίσι), Copiste de chancellerie, copiste de manuscrits : étude de quelques exemples significatifs

17:30 Συζήτηση

## ΕΝΑΡΚΤΗΡΙΑ ΤΕΛΕΤΗ

Βυζαντινό και Χριστιανικό Μουσείο

18:15 Μηνύματα των επισήμων

18:30 **Olivier Delouis** (Παρίσι), **Christophe Giros** (Λυόν), Μια σύντομη παρουσίαση της μελέτης των αρχείων του Αγίου Όρους / Une brève présentation de l'étude des archives de l'Athos

19:00 Εναρκτήρια διάλεξη του **Paul Magdalino** (St Andrews), Monasticism and imperial power in the 9<sup>th</sup> and 10<sup>th</sup> centuries

20:00 Δεξίωση προσφορά της Γαλλικής Αρχαιολογικής Σχολής

## ΠΕΜΠΤΗ 19 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2015

Γαλλική Αρχαιολογική Σχολή

Διπλωματική (συνέχεια)

10:00 **Raúl Estangüi Gómez** (Παρίσι), Pour une étude prosopographique des notaires de la chancellerie: la carrière d'Iôannès Chrysoképhalos Holobôlos (*fl.* 1369-† 1403) fonctionnaire et secrétaire patriarcal

10:20 **Ελένη Σαράντη** (Καλαμάτα), Rhetoric and legal formulas in the Byzantine wills of the Athos archives: *Prooimia* and forms of warranty

10:40 **Cristina Rognoni** (Παλέρμο), Histoires d'archives et diplomatique : les actes de l'Italie du Sud et les archives de l'Athos

11:00 Συζήτηση

11:30 Διάλειμμα

Διοικητική ιστορία

11:50 **Ανδρέας Γκουτζιουκώστας** (Θεσσαλονίκη), Remarks on the *kritai* and the judicial and fiscal units of Boleron, Strymon and Thessalonike (11<sup>th</sup> century)

12:10 **Κωστής Σμυρλής** (Νέα Υόρκη), Fiscalité, ressources publiques et les élites impériales à Byzance au xii<sup>e</sup> siècle

12:30 **Δημήτρης Κυρίτσης** (Ρέθυμνο), Allocation, collection et affermage des impôts à Byzance aux xiii<sup>e</sup> et xiv<sup>e</sup> siècles : données et questions

12:50 Συζήτηση

13:30 Γεύμα για τους συνέδρους

Πολιτική και οικονομική ιστορία

16:30 **Mirjana Živojinović** (Βελιγράδι), Les actes des archives du monastère de Chilandar en tant que sources pour les rapports entre la Serbie et Byzance

16:50 **Mihailo Popović** (Βιέννη), Digitising Patterns of Power (DPP): Documents from the *Archives de l' Athos* as mirror of the economic activity in Macedonia (13<sup>th</sup>-14<sup>th</sup> centuries)

17:10 **Μαρία Παρανή** (Λευκωσία), **Brigitte Pitarakis** (Παρίσι), **Jean-Michel Spieser** (Fribourg), Objets et matériaux dans les documents d'archives byzantins

17:40 Συζήτηση

## ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 20 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2015

Βυζαντινό και Χριστιανικό Μουσείο

Πολιτική και οικονομική ιστορία (συνέχεια)

10:00 **Archie Dunn** (Μπέρμινχαμ), The value of the *incultum* in Byzantine Macedonia: the archives and the archaeological perspective

10:20 **Cécile Morrisson** (Παρίσι), **Παγώνα Παπαδοπούλου** (Θεσσαλονίκη), Monnaies réelles et monnaies de compte dans les documents athonites

Η θρησκευτική ζωή και ο πολιτισμός του Βυζαντίου

10:40 **Christophe Giros** (Λυόν), L'évolution du Prôtaton au xiv<sup>e</sup> siècle

11:00 Συζήτηση

11:30 Διάλειμμα

11:50 **Olivier Delouis** (Παρίσι), Après les monastères, les moines ? Pour une histoire sociale des moines byzantins du Mont Athos

12:10 **Peter Soustal** (Βιέννη), Σπάνιες λέξεις και τοπωνυμίες στα έγγραφα του Αγίου Όρους

12:30 **Martin Hinterberger** (Λευκωσία), Byzantinisches Griechisch und die Athos-Urkunden

12:50 Συζήτηση

13:30 Γεύμα για τους συνέδρους

Εκδόσεις, κατάλογοι και ψηφιοποιήσεις

αθωνικών αρχείων: επιτεύγματα και προοπτικές

16:00 **Dragić Živojinović** (Βελιγράδι), Medieval South Slavic documents from the Athonite archives: Significance, results achieved and possibilities of further development

16:20 **Ηλίας Κολοβός** (Ρέθυμνο), **Φωκίων Κοτσαγεώργης** (Θεσσαλονίκη), Τα οθωμανικά έγγραφα των αθωνικών μοναστηριών: Η αξία τους ως πηγές και οι εκδόσεις τους

16:40 Συζήτηση

17:00 Διάλειμμα

17:20 **Petronel Zahariuc** (Ιάσιο), Les documents roumains d'avant 1500 conservés dans les archives de l'Athos

17:40 **Κρίτων Χρυσοχοΐδης** (Αθήνα), Τα μεταβυζαντινά αρχεία του Αγίου Όρους: Η συνέχεια μιας ιστορίας

18:00 Συζήτηση

18:20

Συμπεράσματα του συνεδρίου